

¹Also zog Abram herauf aus Ägypten mit seinem Weibe und mit allem, was er hatte, und Lot auch mit ihm, ins Mittagsland.²Abram aber war sehr reich an Vieh, Silber und Gold.³Und er zog immer fort von Mittag bis gen Beth-El, an die Stätte, da am ersten seine Hütte war, zwischen Beth-El und Ai,⁴eben an den Ort, da er zuvor den Altar gemacht hatte. Und er predigte allda den Namen des HERRN.⁵Lot aber, der mit Abram zog, der hatte auch Schafe und Rinder und Hütten.⁶Und das Land konnte es nicht ertragen, daß sie beieinander wohnten; denn ihre Habe war groß, und konnten nicht beieinander wohnen.⁷Und es war immer Zank zwischen den Hirten über Abrams Vieh und zwischen den Hirten über Lots Vieh. So wohnten auch zu der Zeit die Kanaaniter und Pheresiter im Lande.⁸Da sprach Abram zu Lot: Laß doch nicht Zank sein zwischen mir und dir und zwischen meinen und deinen Hirten; denn wir sind Gebrüder.⁹Steht dir nicht alles Land offen? Scheide dich doch von mir. Willst du zur Linken, so will ich zur Rechten; oder willst du zur Rechten, so will ich zur Linken.¹⁰Da hob Lot sein Augen auf und besah die ganze Gegend am Jordan. Denn ehe der HERR Sodom und Gomorra verderbte, war sie wasserreich, bis man gen Zoar kommt, als ein Garten des HERRN, gleichwie Ägyptenland.¹¹Da erwählte sich Lot die ganze Gegend am Jordan und zog gegen Morgen. Also schied sich ein Bruder von dem andern,¹²daß Abram wohnte im Lande Kanaan und Lot in den Städten der Jordangegend und setzte seine Hütte gen Sodom.¹³Aber die

¹And Abram went up out of Egypt, he, and his wife, and all that he had, and Lot with him, into the south.²And Abram was very rich in cattle, in silver, and in gold.³And he went on his journeys from the south even to Bethel, unto the place where his tent had been at the beginning, between Bethel and Hai;⁴Unto the place of the altar, which he had made there at the first: and there Abram called on the name of the LORD.⁵And Lot also, which went with Abram, had flocks, and herds, and tents.⁶And the land was not able to bear them, that they might dwell together: for their substance was great, so that they could not dwell together.⁷And there was a strife between the herdmen of Abram's cattle and the herdmen of Lot's cattle: and the Canaanite and the Perizzite dwelled then in the land.⁸And Abram said unto Lot, Let there be no strife, I pray thee, between me and thee, and between my herdmen and thy herdmen; for we be brethren.⁹Is not the whole land before thee? separate thyself, I pray thee, from me: if thou wilt take the left hand, then I will go to the right; or if thou depart to the right hand, then I will go to the left.¹⁰And Lot lifted up his eyes, and beheld all the plain of Jordan, that it was well watered every where, before the LORD destroyed Sodom and Gomorrah, even as the garden of the LORD, like the land of Egypt, as thou comest unto Zoar.¹¹Then Lot chose him all the plain of Jordan; and Lot journeyed east: and they separated themselves the one from the other.¹²Abram dwelled in the land of Canaan, and Lot dwelled in the cities of the plain, and pitched his tent

Leute zu Sodom waren böse und sündigten sehr wider den HERRN.¹⁴ Da nun Lot sich von Abram geschieden hatte, sprach der HERR zu Abram: Hebe dein Augen auf und siehe von der Stätte an, da du wohnst, gegen Mittag, gegen Morgen und gegen Abend.¹⁵ Denn alles Land, das du siehst, will ich dir geben und deinem Samen ewiglich;¹⁶ und ich will deinen Samen machen wie den Staub auf Erden. Kann ein Mensch den Staub auf Erden zählen, der wird auch deinen Samen zählen.¹⁷ Darum so mache dich auf und ziehe durch das Land in die Länge und Breite; denn dir will ich's geben.¹⁸ Also erhob Abram sein Hütte, kam und wohnte im Hain Mamre, der zu Hebron ist, und baute daselbst dem HERRN einen Altar.

toward Sodom.¹³ But the men of Sodom were wicked and sinners before the LORD exceedingly.¹⁴ And the LORD said unto Abram, after that Lot was separated from him, Lift up now thine eyes, and look from the place where thou art northward, and southward, and eastward, and westward:¹⁵ For all the land which thou seest, to thee will I give it, and to thy seed for ever.¹⁶ And I will make thy seed as the dust of the earth: so that if a man can number the dust of the earth, then shall thy seed also be numbered.¹⁷ Arise, walk through the land in the length of it and in the breadth of it; for I will give it unto thee.¹⁸ Then Abram removed his tent, and came and dwelt in the plain of Mamre, which is in Hebron, and built there an altar unto the LORD.